

Constructions of Occurrence

Part 1. General Constructions of Occurrence

If we want to say that someone has something, it can be expressed in different ways. It all depends on the level of command of the Russian language as well as the situation. The most popular construction is **у кого есть что**.

У меня **есть** деньги.

У него **есть** яблоко.

У нас **есть** дом и машина.

У Маши **есть** красивая модная сумка.

У Андрея **есть** новый компьютер.

The construction **у кого/где существует что** is used to speak about customs, traditions, and rituals.

В России **существует** обычай праздновать Старый Новый год.

У нас в семье **существует** традиция праздновать Новый год вместе.

У христианских народов **существует** много религиозных обрядов, таких как обряд крещения, обряд венчания.

The construction **у кого имеется/имеются что** is used in business communication and formal styles of speech. These constructions are usually used with such words as **информация, сведения, средства, данные, претензии**.

У него **имеются** сведения об этой фирме.

У секретаря **имеется** информация о завтрашней конференции.

У покупателя **имеются** претензии по качеству товара.

A similar construction **кто имеет что** is also used officially and in academic styles of speech. It differs from the previous one in that it expresses a more subjective viewpoint. It is commonly used with such words as **основание, право**.

Учёный **имеет** право считать, что его теорема доказана верно.
Директор **имеет** все основания уволить плохого сотрудника.

The construction **кто обладает чем** is used officially and in print media. The construction is commonly used to describe the character/appearance/properties of a person or an object and collocates with such words as **власть, влияние, право, черты характера, связи, знания, свойство, талант**.

Этот мужчина **обладает** невероятной силой!
Эта компания **обладает** связями по всему миру.

The construction **кто располагает чем** is used officially and is used with words such as **время, сумма, информация**.

Я сейчас не **располагаю** такой большой суммой наличных.
Наша фирма **располагает** нужной для вас информацией.
Шеф **располагает** временем, чтобы поговорить с вами.

Table & examples: Different constructions of time

У (кого) есть (что, кто?)

У меня есть время.
У него есть вопрос.
У вас есть деньги?

У (кого) существует (что) (где) + обычай, традиция, обряд

У нас существует традиция: каждую пятницу мы собираемся в клубе.
У этого народа есть старый обычай.
В мире существует множество различных религий.

У (кого, чего) имеется/имеются (что, кто) + информация, средства, сведения, данные, претензии

У него имеется важная информация об этом человеке.
У них имеются средства влияния на эту ситуацию.

(кто, что) имеет (что) + основание, право

Он имеет все основания так говорить.
Ты не имеешь права думать обо мне так плохо!

(кто) обладает (чем) + властью, влиянием, секретом, чертами характера, связями, знаниями

Этот человек обладает большой властью.
Она обладает секретами красоты.

Part 2. Other Constructions of Occurrence

If we want to say that someone has something it can be expressed in different ways. It all depends on the level of command of the Russian language as well as the situation. The construction **кто/что распространён(а, о, ы) где** denotes that an object or phenomenon is widely spread on the given territory.

В Китае **распространён** зелёный чай.

Обычай пить кофе по утрам **распространён** во многих странах.

The construction **что преобладает где** denotes that an object or phenomenon dominates on the given territory.

Летом в Москве **преобладает** сухая, жаркая погода.

Осенью в Санкт-Петербурге **преобладает** ветреная, дождливая погода.

The construction **кто/что присутствует где** denotes that someone or something is currently in some place.

Директор всегда **присутствует** на наших совещаниях.

Все студенты **присутствуют** на экзамене.

The constructions **кто обитает где** and **кто водится где** are synonymous and denote the habitat of an animal.

На Северном Полюсе **обитают** белые медведи.

Панды в природе **обитают** только на западе Китая.

Здесь не **водятся** волки.

The construction **что хранится где** denotes that something stays somewhere for a long period of time.

Деньги **хранятся** в сейфе.

Наши фотографии **хранятся** в альбоме.

Вся информация **хранится** в файле.

Table: Other Constructions of Occurrence

Распространён (-а, -о, -ы) + (где) = часто встречается

Этот обычай распространён среди австралийских племён.
Этот тип кофе распространён в Бразилии.

Преобладает + (где) = больше всего есть в ...

В его картинах преобладает чёрный цвет.
На этой территории преобладает тропический климат.

Присутствует + (где) = есть где

В твоих словах присутствует ирония.
На конференции присутствует ректор Академии.

Обитает + (где) = о животных

Волки обитают в средней полосе России.
Кенгуру обитают в основном в Австралии.

Водится + (где) = обитать

В наших лесах водятся лоси и кабаны.
В этой реке водятся огромные рыбы.

Встречается + (где)

Мотивы природы встречаются у этого писателя в каждом рассказе.
Этот вирус встречается чаще всего у детей.

Хранится + (где)

Все документы хранятся в папке на рабочем столе.
Мои деньги хранятся в банке.
Золото хранится в сейфе.